

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ***Κύρωση του Πρωτοκόλλου στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας*****ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ**

Άρθρο πρώτο	Κύρωση Πρωτοκόλλου
Πρωτόκολλο στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας	
Άρθρο Ι	Πρόσκληση προσχώρησης στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού
Άρθρο ΙΙ	Έναρξη ισχύος Πρωτοκόλλου
Άρθρο ΙΙΙ	Γλώσσα και κατάθεση κειμένου
Άρθρο δεύτερο	Έναρξη ισχύος

**Άρθρο πρώτο
Κύρωση Πρωτοκόλλου**

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, το Πρωτόκολλο στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες, στις 5 Ιουλίου 2022, το κείμενο του οποίου σε πρωτότυπο στην αγγλική και τη γαλλική γλώσσα και η μετάφραση στην ελληνική έχουν ως εξής:

**PROTOCOL
TO THE NORTH ATLANTIC TREATY
ON THE ACCESSION OF
THE REPUBLIC OF FINLAND**

**PROTOCOLE
AU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD
SUR L'ACCESSION DE
LA RÉPUBLIQUE DE FINLANDE**



The Parties to the North Atlantic Treaty, signed at Washington on April 4, 1949,

Being satisfied that the security of the North Atlantic area will be enhanced by the accession of the Republic of Finland to that Treaty,

Agree as follows:



Article I

Upon the entry into force of this Protocol, the Secretary General of the North Atlantic Treaty Organisation shall, on behalf of all the Parties, communicate to the Government of the Republic of Finland an invitation to accede to the North Atlantic Treaty. In accordance with Article 10 of the Treaty, the Republic of Finland shall become a Party on the date when it deposits its instrument of accession with the Government of the United States of America.

Article II

The present Protocol shall enter into force when each of the Parties to the North Atlantic Treaty has notified the Government of the United States of America of its acceptance thereof. The Government of the United States of America shall inform all the Parties to the North Atlantic Treaty of the date of receipt of each such notification and of the date of the entry into force of the present Protocol.

Article III

The present Protocol, of which the English and French texts are equally authentic, shall be deposited in the Archives of the Government of the United States of America. Duly certified copies thereof shall be transmitted by that Government to the Governments of all the Parties to the North Atlantic Treaty.



Les Parties au Traité de l'Atlantique Nord, signé le 4 avril 1949 à Washington,
Assurées que l'accession de la République de Finlande au Traité de l'Atlantique Nord permettra d'augmenter la sécurité de la région de l'Atlantique Nord,
Conviennent ce qui suit :



Article I

Dès l'entrée en vigueur de ce Protocole, le Secrétaire Général de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord enverra, au nom de toutes les Parties, au Gouvernement de la République de Finlande une invitation à adhérer au Traité de l'Atlantique Nord. Conformément à l'Article 10 du Traité, la République de Finlande deviendra Partie à ce Traité à la date du dépôt de son instrument d'accession auprès du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique.

Article II

Le présent Protocole entrera en vigueur lorsque toutes les Parties au Traité de l'Atlantique Nord auront notifié leur approbation au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique. Le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique informera toutes les Parties au Traité de l'Atlantique Nord de la date de réception de chacune de ces notifications et de la date d'entrée en vigueur du présent Protocole.

Article III

Le présent Protocole, dont les textes en français et anglais font également foi, sera déposé dans les archives du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique. Des copies certifiées conformes seront transmises par celui-ci aux Gouvernements de toutes les autres Parties au Traité de l'Atlantique Nord.

In witness whereof, the undersigned plenipotentiaries have signed the present Protocol.

Signed at Brussels on the 5th day of July 2022.

En foi de quoi, les plénipotentiaires désignés ci-dessous ont signé le présent Protocole.

Signé à Bruxelles le 5 juillet 2022.

For the Republic of Albania :
Pour la République d'Albanie :



For the Kingdom of Belgium :
Pour le Royaume de Belgique :



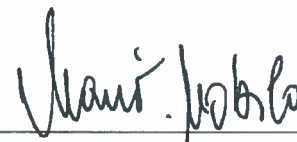
For the Republic of Bulgaria :
Pour la République de Bulgarie :



For Canada :
Pour le Canada :



For the Republic of Croatia :
Pour la République de Croatie :



For the Czech Republic : _____
 Pour la République tchèque : _____

Či

For the Kingdom of Denmark : _____
 Pour le Royaume de Danemark : _____

Arto H. Plesner

For the Republic of Estonia : _____
 Pour la République d'Estonie : _____

J. K.

For the French Republic : _____
 Pour la République française : _____

M. S.

For the Federal Republic of Germany : _____
 Pour la République fédérale d'Allemagne : _____

R. K.

For the Hellenic Republic : _____
 Pour la République hellénique : _____

[Signature]

For Hungary : _____
 Pour la Hongrie : _____

Nagy Zoltán

For the Republic of Iceland : _____
 Pour la République d'Islande : _____

Stefann Ingólfsson

For the Italian Republic :
Pour la République italienne :



For the Republic of Latvia :
Pour la République de Lettonie :



For the Republic of Lithuania :
Pour la République de Lituanie :



For the Grand Duchy of Luxembourg :
Pour le Grand-Duché de Luxembourg :



For Montenegro :
Pour le Monténégro :



For the Kingdom of the Netherlands :
Pour le Royaume des Pays-Bas :



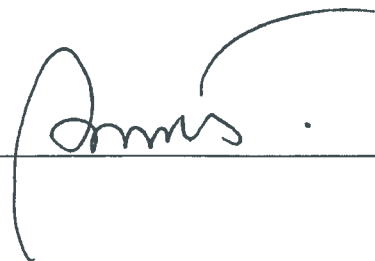
For the Republic of North Macedonia :
Pour la République de Macédoine du Nord :



For the Kingdom of Norway :
Pour le Royaume de Norvège :



For the Republic of Poland :
Pour la République de Pologne :



For the Portuguese Republic :
Pour la République portugaise :



For Romania :
Pour la Roumanie :



For the Slovak Republic :
Pour la République slovaque :



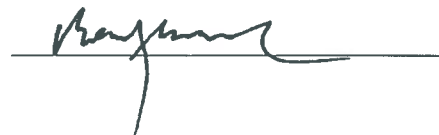
For the Republic of Slovenia :
Pour la République de Slovénie :



For the Kingdom of Spain :
Pour le Royaume d'Espagne :



For the Republic of Türkiye :
Pour la République de Türkiye :



For the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland :
Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et
d'Irlande du Nord :



For the United States of America :
Pour les États-Unis d'Amérique :



This is to certify that the present document (consisting of 10 pages) is a true copy of the original.

Il est certifié que le présent document (comprenant 10 pages)
est une copie conforme de l'original.

Brussels, 5 July 2022
Bruxelles, 5 July 2022




John Swords
NATO Legal Adviser
Conseiller juridique de l'OTAN



ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ
ΣΤΗ ΣΥΝΘΗΚΗ ΤΟΥ ΒΟΡΕΙΟΥ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΥ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΗ
ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ

Τα Μέρη στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού, η οποία υπεγράφη στην Ουάσινγκτον στις 4 Απριλίου 1949,

Έχοντας τη βεβαιότητα ότι η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας στην εν λόγω Συνθήκη θα ενισχύσει την ασφάλεια στην περιοχή του Βορείου Ατλαντικού,

Συμφωνούν τα ακόλουθα:

Άρθρο Ι

Με τη θέση σε ισχύ του παρόντος Πρωτοκόλλου, ο Γενικός Γραμματέας του Οργανισμού του Βορειοατλαντικού Συμφώνου θα αποστείλει, εκ μέρους όλων των Μερών, στην Κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας πρόσκληση προσχώρησης στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού. Σύμφωνα με το Άρθρο 10 της Συνθήκης, η Δημοκρατία της Φινλανδίας θα καταστεί Μέρος κατά την ημερομηνία κατάθεσης του οργάνου προσχώρησης της στην Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής.

Άρθρο ΙΙ

Το παρόν Πρωτόκολλο θα τεθεί σε ισχύ μόλις καθένα από τα Μέρη στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού γνωστοποιήσει στην Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής ότι το αποδέχεται. Η Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής θα ενημερώσει όλα τα Μέρη στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού για την ημερομηνία λήψης καθεμιάς από τις ως άνω γνωστοποιήσεις και για την ημερομηνία θέσης σε ισχύ του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Άρθρο ΙΙΙ

Το παρόν Πρωτόκολλο, τα κείμενα του οποίου στην αγγλική και τη γαλλική γλώσσα είναι εξίσου αυθεντικά, θα κατατεθεί στα Αρχεία της Κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής. Δεόντως επικυρωμένα αντίγραφα αυτού θα διαβιβαστούν από αυτήν την Κυβέρνηση στις Κυβερνήσεις όλων των Μερών στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού.

Σε πίστωση των ανωτέρω, οι κάτωθι υπογεγραμμένοι πληρεξούσιοι υπέγραψαν το παρόν Πρωτόκολλο.

Υπεγράφη στις Βρυξέλλες, στις πέντε Ιουλίου 2022

Για τη Δημοκρατία της Αλβανίας Υπογραφή
Για το Βασίλειο του Βελγίου Υπογραφή
Για τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας Υπογραφή
Για τον Καναδά Υπογραφή
Για τη Δημοκρατία της Κροατίας Υπογραφή
Για τη Δημοκρατία της Τσεχίας Υπογραφή
Για το Βασίλειο της Δανίας Υπογραφή
Για τη Δημοκρατία της Εσθονίας Υπογραφή
Για τη Γαλλική Δημοκρατία Υπογραφή
Για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας Υπογραφή
Για την Ελληνική Δημοκρατία Υπογραφή
Για την Ουγγαρία Υπογραφή
Για τη Δημοκρατία της Ισλανδίας Υπογραφή
Για την Ιταλική Δημοκρατία Υπογραφή
Για τη Δημοκρατία της Λετονίας Υπογραφή
Για τη Δημοκρατία της Λιθουανίας Υπογραφή
Για το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου Υπογραφή
Για το Μαυροβούνιο Υπογραφή
Για το Βασίλειο των Κάτω Χωρών Υπογραφή
Για τη Δημοκρατία της Βόρειας Μακεδονίας Υπογραφή
Για το Βασίλειο της Νορβηγίας Υπογραφή
Για τη Δημοκρατία της Πολωνίας Υπογραφή
Για την Πορτογαλική Δημοκρατία Υπογραφή
Για τη Ρουμανία Υπογραφή
Για τη Σλοβακική Δημοκρατία Υπογραφή
Για τη Δημοκρατία της Σλοβενίας Υπογραφή
Για το Βασίλειο της Ισπανίας Υπογραφή
Για τη Δημοκρατία της Τουρκίας Υπογραφή
Για το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας Υπογραφή
Για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής Υπογραφή

Άρθρο δεύτερο
Έναρξη ισχύος

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και του Πρωτοκόλλου που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου II αυτού.

Αθήνα, 5 Σεπτεμβρίου 2022

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Χρ. Σταϊκούρας

Ν.- Γ. Δένδιας

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

Ν. Παναγιωτόπουλος

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Θ. Σκυλακάκης

Συνοπτική Ανάλυση Συνεπειών Ρύθμισης

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

ΤΙΤΛΟΣ ΑΞΙΟΛΟΓΟΥΜΕΝΗΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
«Κύρωση του Πρωτοκόλλου στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού για την
προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας»

Επισπεύδον Υπουργείο: ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Στοιχεία επικοινωνίας: Ειδική Νομική Υπηρεσία, Τμήμα Δημοσίου Διεθνούς Δικαίου, Γραφείο
Διεθνών Συμβάσεων, τηλ. 210 3683662, enyds@mfa.gr

Επιλέξατε από τον παρακάτω κατάλογο τον τομέα ή τους τομείς νομοθέτησης στους οποίους αφορούν οι βασικές διατάξεις της αξιολογούμενης ρύθμισης:

ΤΟΜΕΙΣ ΝΟΜΟΘΕΤΗΣΗΣ	(X)
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ - ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ¹	
ΕΘΝΙΚΗ ΑΜΥΝΑ – ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ²	X
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ / ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ / ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ³	
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ⁴	
ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ – ΔΗΜΟΣΙΑ ΤΑΞΗ – ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ⁵	
ΑΝΑΠΤΥΞΗ – ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ⁶	

- ¹ Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Παιδείας & Θρησκευμάτων και Υπουργείου Πολιτισμού & Αθλητισμού.
- ² Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Εθνικής Άμυνας και Υπουργείου Εξωτερικών.
- ³ Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Οικονομικών.
- ⁴ Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων και Υπουργείου Υγείας.
- ⁵ Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Εσωτερικών, Υπουργείου Ψηφιακής Διακυβέρνησης, Υπουργείου Προστασίας του Πολίτη και Υπουργείου Δικαιοσύνης.
- ⁶ Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Ανάπτυξης & Επενδύσεων, Υπουργείου Περιβάλλοντος & Ενέργειας, Υπουργείου Υποδομών & Μεταφορών, Υπουργείου Ναυτιλίας & Νησιωτικής Πολιτικής, Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης & Τροφίμων και Υπουργείου Τουρισμού.

ΕΝΟΤΗΤΑ Α:Αιτιολογική έκθεση

Η «ταυτότητα» της αξιολογούμενης ρύθμισης	
1.	Ποιο ζήτημα αντιμετωπίζει η αξιολογούμενη ρύθμιση; Με το προτεινόμενο σχέδιο νόμου κυρώνεται το Πρωτόκολλο στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού, η οποία υπογράφηκε στην Ουάσιγκτον στις 4 Απριλίου 1949 και κυρώθηκε με τον ν. 1989/1952 (Α'124), για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας. Με την κύρωση του Πρωτοκόλλου τα μέρη της Συνθήκης του Βορείου Ατλαντικού αποδέχονται την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας στον Οργανισμό Βορειοατλαντικού Συμφώνου (NATO).
2.	Γιατί αποτελεί πρόβλημα; Σύμφωνα με το άρθρο 10 της Συνθήκης του Βορείου Ατλαντικού, είναι αναγκαία η θέση σε ισχύ του Πρωτοκόλλου, μέσω της κατάθεσης στον Θεματοφύλακα (Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής) σχετικών οργάνων επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης από το σύνολο των μερών, προκειμένου να απευθυνθεί επίσημη πρόσκληση στη Δημοκρατία της Φινλανδίας να προσχωρήσει στο NATO.
3.	Ποιους φορείς ή πληθυσμιακές ομάδες αφορά; Το σύνολο των κρατών μελών του NATO και τη Φινλανδία, και τις ένοπλες δυνάμεις τους.

Η αναγκαιότητα της αξιολογούμενης ρύθμισης			
4.	Το εν λόγω ζήτημα έχει αντιμετωπιστεί με νομοθετική ρύθμιση στο παρελθόν; ΝΑΙ ΟΧΙ ☒ Εάν ΝΑΙ, ποιο είναι το ισχύον νομικό πλαίσιο που ρυθμίζει το ζήτημα;		
5.	Γιατί δεν είναι δυνατό να αντιμετωπιστεί στο πλαίσιο της υφιστάμενης νομοθεσίας <table border="1"> <tr> <td>i) με αλλαγή προεδρικού διατάγματος, υπουργικής απόφασης ή άλλης</td><td>Η ενσωμάτωση στην ελληνική έννομη τάξη διεθνών συμφωνιών γίνεται με τυπικό νόμο κατά τα προβλεπόμενα στην παρ. 1 του άρθρου 28 και στην παρ. 2 του άρθρου 36 του Συντάγματος.</td></tr> </table>	i) με αλλαγή προεδρικού διατάγματος, υπουργικής απόφασης ή άλλης	Η ενσωμάτωση στην ελληνική έννομη τάξη διεθνών συμφωνιών γίνεται με τυπικό νόμο κατά τα προβλεπόμενα στην παρ. 1 του άρθρου 28 και στην παρ. 2 του άρθρου 36 του Συντάγματος.
i) με αλλαγή προεδρικού διατάγματος, υπουργικής απόφασης ή άλλης	Η ενσωμάτωση στην ελληνική έννομη τάξη διεθνών συμφωνιών γίνεται με τυπικό νόμο κατά τα προβλεπόμενα στην παρ. 1 του άρθρου 28 και στην παρ. 2 του άρθρου 36 του Συντάγματος.		

κανονιστικής πράξης;	
ii) με αλλαγή διοικητικής πρακτικής συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας νέας ερμηνευτικής προσέγγισης της υφιστάμενης νομοθεσίας;	Οι στόχοι που επιδιώκονται με τις προτεινόμενες ρυθμίσεις δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν με αλλαγή διοικητικής πρακτικής, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας νέας ερμηνευτικής προσέγγισης της υφιστάμενης νομοθεσίας.
iii) με διάθεση περισσότερων ανθρώπινων και υλικών πόρων;	Οι στόχοι που επιδιώκονται με την αξιολογούμενη ρύθμιση δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν με διάθεση περισσότερων ανθρώπινων και υλικών πόρων.

Συναφείς πρακτικές	
6.	Έχετε λάβει υπόψη συναφείς πρακτικές; ΝΑΙ ☒ ΟΧΙ Εάν ΝΑΙ, αναφέρατε συγκεκριμένα:
i) σε άλλη/ες χώρα/ες της Ε.Ε. ή του ΟΟΣΑ:	
ii) σε όργανα της Ε.Ε.:	
iii) σε διεθνείς οργανισμούς:	Είναι η προβλεπόμενη διαδικασία για την προσχώρηση νέων μελών στο ΝΑΤΟ.

Στόχοι αξιολογούμενης ρύθμισης					
7.	Σημειώστε ποιοι από τους στόχους βιώσιμης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών επιδιώκονται με την αξιολογούμενη ρύθμιση ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐ 				
8.	Ποιοι είναι οι στόχοι της αξιολογούμενης ρύθμισης; <table border="1" style="width: 100%;"> <tbody> <tr> <td style="width: 30%;">i) βραχυπρόθεσμοι:</td> <td> - Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας στο NATO. - Ταχεία ολοκλήρωση του παρόντος κύκλου διεύρυνσης της Βορειοατλαντικής Συμμαχίας. </td> </tr> <tr> <td>ii) μακροπρόθεσμοι:</td> <td> - Εμπέδωση της ασφάλειας και σταθερότητας του ευρωατλαντικού χώρου δια της επέκτασης του σκανδιναβικού βραχίονα του NATO. - Διεύρυνση της ομάδας των ευρωπαίων συμμάχων και κατ' επέκταση, ενίσχυση της ευρωπαϊκής φωνής εντός του NATO, δεδομένου ότι η Φινλανδία συγκαταλέγεται μεταξύ των κρατών-μελών της ΕΕ. - Ενίσχυση της αποτρεπτικής και αμυντικής διάταξης του NATO, ιδίως στη βόρεια πτέρυγα, καθώς η Φινλανδία είναι μία ευημερούσα δημοκρατική χώρα με εξελιγμένες στρατιωτικές δυνατότητες που είναι διαλειτουργικές με αυτές των λοιπών Συμμάχων. - Περαιτέρω ενίσχυση της συλλογικής ασφάλειας στην Ευρώπη διά της συμμετοχής ενός ακόμη ευρωπαίου εταίρου στη Βορειοατλαντική Συμμαχία. </td> </tr> </tbody> </table>	i) βραχυπρόθεσμοι:	- Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας στο NATO. - Ταχεία ολοκλήρωση του παρόντος κύκλου διεύρυνσης της Βορειοατλαντικής Συμμαχίας.	ii) μακροπρόθεσμοι:	- Εμπέδωση της ασφάλειας και σταθερότητας του ευρωατλαντικού χώρου δια της επέκτασης του σκανδιναβικού βραχίονα του NATO. - Διεύρυνση της ομάδας των ευρωπαίων συμμάχων και κατ' επέκταση, ενίσχυση της ευρωπαϊκής φωνής εντός του NATO, δεδομένου ότι η Φινλανδία συγκαταλέγεται μεταξύ των κρατών-μελών της ΕΕ. - Ενίσχυση της αποτρεπτικής και αμυντικής διάταξης του NATO, ιδίως στη βόρεια πτέρυγα, καθώς η Φινλανδία είναι μία ευημερούσα δημοκρατική χώρα με εξελιγμένες στρατιωτικές δυνατότητες που είναι διαλειτουργικές με αυτές των λοιπών Συμμάχων. - Περαιτέρω ενίσχυση της συλλογικής ασφάλειας στην Ευρώπη διά της συμμετοχής ενός ακόμη ευρωπαίου εταίρου στη Βορειοατλαντική Συμμαχία.
i) βραχυπρόθεσμοι:	- Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας στο NATO. - Ταχεία ολοκλήρωση του παρόντος κύκλου διεύρυνσης της Βορειοατλαντικής Συμμαχίας.				
ii) μακροπρόθεσμοι:	- Εμπέδωση της ασφάλειας και σταθερότητας του ευρωατλαντικού χώρου δια της επέκτασης του σκανδιναβικού βραχίονα του NATO. - Διεύρυνση της ομάδας των ευρωπαίων συμμάχων και κατ' επέκταση, ενίσχυση της ευρωπαϊκής φωνής εντός του NATO, δεδομένου ότι η Φινλανδία συγκαταλέγεται μεταξύ των κρατών-μελών της ΕΕ. - Ενίσχυση της αποτρεπτικής και αμυντικής διάταξης του NATO, ιδίως στη βόρεια πτέρυγα, καθώς η Φινλανδία είναι μία ευημερούσα δημοκρατική χώρα με εξελιγμένες στρατιωτικές δυνατότητες που είναι διαλειτουργικές με αυτές των λοιπών Συμμάχων. - Περαιτέρω ενίσχυση της συλλογικής ασφάλειας στην Ευρώπη διά της συμμετοχής ενός ακόμη ευρωπαίου εταίρου στη Βορειοατλαντική Συμμαχία.				

9.	Ειδικότεροι στόχοι ανάλογα με τον τομέα νομοθέτησης ⁷
----	--

➤ Εθνική άμυνα - Εξωτερική πολιτική:

Λόγω της ιδιόζουσας φύσης των τομέων αυτών πολιτικής, επαφίεται στην κρίση του επισπεύδοντος υπουργείου, ανάλογα με το συγκεκριμένο αντικείμενο κάθε ρύθμισης, το εάν θα ενσωματώνονται δείκτες στην Ανάλυση.

Ψηφιακή διακυβέρνηση	
10.	Σε περίπτωση που προβλέπεται η χρήση πληροφοριακού συστήματος, ποια θα είναι η συμβολή αυτού στην επίτευξη των στόχων της αξιολογούμενης ρύθμισης: ΑΜΕΣΗ ή/και ΕΜΜΕΣΗ
	i) Εάν είναι άμεση, εξηγήστε:
	ii) Εάν είναι έμμεση, εξηγήστε:
11.	Το προβλεπόμενο πληροφοριακό σύστημα είναι συμβατό με την εκάστοτε ψηφιακή στρατηγική της χώρας (Βίβλος Ψηφιακού Μετασχηματισμού); ΝΑΙ ΟΧΙ
	Εξηγήστε:
12.	Διασφαλίζεται η διαλειτουργικότητα του εν λόγω πληροφοριακού συστήματος με άλλα υφιστάμενα συστήματα; ΝΑΙ ΟΧΙ
	Αναφέρατε ποια είναι αυτά τα συστήματα:

⁷ Για την ενδεικτική παράθεση δεικτών αξιοποιήθηκαν οι βάσεις δεδομένων του ΟΟΣΑ (<https://data.oecd.org/Greece.htm>) και της ΕΛΣΤΑΤ (<http://www.statistics.gr/>).

13.	Έχει προηγηθεί μελέτη βιωσιμότητας του προβλεπόμενου πληροφοριακού συστήματος; ΝΑΙ ΟΧΙ	
	Εξηγήστε:	

14.	Σύνοψη στόχων κάθε άρθρου
Άρθρο πρώτο σχεδίου νόμου	Κυρώνεται και έχει την ισχύ που προβλέπει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος το Πρωτόκολλο στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες, στις 5 Ιουλίου 2022.
Άρθρο Ι	Συμφωνείται ότι με τη θέση σε ισχύ του παρόντος Πρωτοκόλλου, ο Γενικός Γραμματέας του ΝΑΤΟ απευθύνει πρόσκληση, εκ μέρους όλων των μερών της Συνθήκης του Βορείου Ατλαντικού στην Κυβέρνηση της Φινλανδίας να προσχωρήσει στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού, η οποία κυρώθηκε με τον ν. 1989/1952 (Α'124). Σύμφωνα με το άρθρο 10 της Συνθήκης, η Φινλανδία καθίσταται συμβαλλόμενο μέρος σε αυτή όταν καταθέσει το όργανο προσχώρησής της στον θεματοφύλακα (Κυβέρνηση Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής).
Άρθρο ΙΙ	Ορίζονται η έναρξη ισχύος του Πρωτοκόλλου που κυρώνεται και οι υποχρεώσεις της Κυβέρνησης των ΗΠΑ ως θεματοφύλακα.
Άρθρο ΙΙΙ	Ορίζεται ότι το παρόν Πρωτόκολλο κατατίθεται στα Αρχεία της Κυβέρνησης των ΗΠΑ, η οποία διαβιβάζει επικυρωμένα αντίγραφα στα μέρη της Συνθήκης.
Άρθρο δεύτερο σχεδίου νόμου	Προβλέπεται η θέση σε ισχύ του νόμου από τη δημοσίευσή του και του Πρωτοκόλλου που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου ΙΙ αυτού.

ΕΝΟΤΗΤΑ Δ: Έκθεση γενικών συνεπειών

18.	Οφέλη αξιολογούμενης ρύθμισης
-----	-------------------------------

			ΘΕΣΜΟΙ, ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ, ΔΙΑΦΑΝΕΙ Α	ΑΓΟΡΑ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜ ΟΣ	ΚΟΙΝΩΝΙΑ & ΚΟΙΝΩΝΙΚ ΕΣ ΟΜΑΔΕΣ	ΦΥΣΙΚΟ, ΑΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚ Ο ΠΕΡΙΒΑΛΛΟ Ν	ΝΗΣΙΩΤΙΚΟΤΗΤ Α
ΟΦΕΛΗ ΡΥΘΜΙΣΗ Σ	ΑΜΕΣΑ	Αύξηση εσόδων					
		Μείωση δαπανών					
		Εξοικονόμηση χρόνου					
		Μεγαλύτερη αποδοτικότητα / αποτελεσματικότητα					
		Άλλο					
	ΕΜΜΕΣ Α	Βελτίωση παρεχόμενων υπηρεσιών					
		Δίκαιη μεταχείριση πολιτών					
		Αυξημένη αξιοπιστία / διαφάνεια θεσμών	x				
		Βελτιωμένη διαχείριση κινδύνων	x				
		Άλλο					

Σχολιασμός / ποιοτική αποτίμηση:

Με την αξιολογούμενη ρύθμιση ολοκληρώνεται ο κύκλος διεύρυνσης της βορειοατλαντικής συμμαχίας και επιτυγχάνεται η εμπέδωση της ασφάλειας και της σταθερότητας στον σκανδιναβικό «βραχίονα» του ΝΑΤΟ.

19.	Κόστος αξιολογούμενης ρύθμισης
-----	--------------------------------

		ΘΕΣΜΟΙ, ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ	ΑΓΟΡΑ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ	ΚΟΙΝΩΝΙΑ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΟΜΑΔΕΣ	ΦΥΣΙΚΟ, ΑΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	ΝΗΣΙΩΤΙΚΟΤΗΤΑ
ΚΟΣΤΟΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	Σχεδιασμός / προετοιμασία				
		Υποδομή / εξοπλισμός				
		Προσλήψεις / κινητικότητα				
		Ενημέρωση εκπαίδευση εμπλεκόμενων				
		Άλλο				
	ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ & ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΗΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	Στήριξη και λειτουργία διαχείρισης				
		Διαχείριση αλλαγών κατά την εκτέλεση				
		Κόστος συμμετοχής στη νέα ρύθμιση				
		Άλλο				

Σχολιασμός / ποιοτική αποτίμηση:

Δεν προκαλείται κόστος από την αξιολογούμενη ρύθμιση.

20.	Κίνδυνοι αξιολογούμενης ρύθμισης
-----	----------------------------------

ΘΕΣΜΟΙ, ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ	ΑΓΟΡΑ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ	ΚΟΙΝΩΝΙΑ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΟΜΑΔΕΣ	ΦΥΣΙΚΟ, ΑΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	ΝΗΣΙΩΤΙΚΟΤΗΤΑ
--	--------------------------------------	------------------------------------	--	---------------

ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ	Αναγνώριση / εντοπισμός κινδύνου					
		Διαπίστωση συνεπειών κινδύνων στους στόχους					
		Σχεδιασμός αποτροπής / αντιστάθμισης κινδύνων					
		Άλλο					
	ΜΕΙΩΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ	Πιλοτική εφαρμογή					
		Ανάδειξη καλών πρακτικών κατά την υλοποίηση της ρύθμισης					
		Συνεχής αξιολόγηση διαδικασιών διαχείρισης κινδύνων					
		Άλλο					

Σχολιασμός / ποιοτική αποτίμηση:

Δεν αναφέρονται κίνδυνοι από την αξιολογούμενη ρύθμιση.

21.	Γνώμες ή πορίσματα αρμόδιων υπηρεσιών και ανεξάρτητων αρχών (ηλεκτρονική επισύναψη). Ειδική αιτιολογία σε περίπτωση σημαντικής απόκλισης μεταξύ της γνωμοδότησης και της αξιολογούμενης ρύθμισης.

ΕΝΟΤΗΤΑ Ε: Έκθεση νομιμότητας

24.	Συναφείς συνταγματικές διατάξεις	
	Άρθρο 28 παρ. 1 (κανόνες του διεθνούς δικαίου) Άρθρο 36 παρ. 2 (διεθνείς συνθήκες)	
25.	Ενωσιακό δίκαιο	
	Πρωτογενές ενωσιακό δίκαιο (συμπεριλαμβανομένου του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων)	
	Κανονισμός	
	Οδηγία	
	Απόφαση	
26.	Συναφείς διατάξεις διεθνών συνθηκών ή συμφωνιών	
	Ευρωπαϊκή Σύμβαση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου	
	Διεθνείς συμβάσεις	Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού, η οποία κυρώθηκε με τον ν. 1989/1952 (Α' 124).
27.	Συναφής νομολογία των ανωτάτων και άλλων εθνικών δικαστηρίων, καθώς και αποφάσεις των Ανεξάρτητων Αρχών	
		<i>Στοιχεία & βασικό περιεχόμενο απόφασης</i>
	Ανώτατο ή άλλο εθνικό δικαστήριο (αναφέρατε)	
	Ανεξάρτητη Αρχή (αναφέρατε)	

28.	Συναφής ευρωπαϊκή και διεθνής νομολογία	
		<i>Στοιχεία & βασικό περιεχόμενο απόφασης</i>
	Νομολογία Δικαστηρίου Ε.Ε.	
	Νομολογία Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Δικαιωμάτων του Ανθρώπου	
	Άλλα ευρωπαϊκά ή διεθνή δικαστήρια ή διαιτητικά όργανα	

Αθήνα, 5 Σεπτεμβρίου 2022

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΪΚΟΥΡΑΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ-ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΕΝΔΙΑΣ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΣΚΥΛΑΚΑΚΗΣ



ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Αριθμ. 197 / 9 / 2022

Ε Κ Θ Ε Σ Η

**Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)**

Στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών «Κύρωση του Πρωτοκόλλου στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας».

A. Με το υπόψη σχέδιο νόμου, κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ.1 του Συντάγματος το ανωτέρω Πρωτόκολλο, το οποίο υπογράφηκε στις Βρυξέλλες, στις 5 Ιουλίου 2022, σχετικά με την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας στη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού, κατά τα ειδικότερα οριζόμενα.

B. Από τις προτεινόμενες διατάξεις, αναμένεται εξοικονόμηση δαπάνης του κρατικού προϋπολογισμού, καθόσον εκτιμάται από το αρμόδιο Υπουργείο ότι θα μειωθεί το ποσοστό συμμετοχής της Ελλάδας στις δαπάνες του προϋπολογισμού του ΝΑΤΟ, μετά την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας.

**Αθήνα, 13 Ιουλίου 2022
Η Γενική Διευθύντρια**

Ιουλία Γ. Αρμάγου

